|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | Всемирная ассамблея по стандартизации  электросвязи (ВАСЭ-24) Нью-Дели, 15−24 октября 2024 года | |  |
|  | | | |
|  | |  | |
| ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ | | Дополнительный документ 4 к Документу 36-R | |
|  | | 23 сентября 2024 года | |
|  | | Оригинал: английский | |
|  | | | |
| Администрации арабских государств | | | |
| ПРЕДЛАГАЕМыЕ ИЗМЕНЕНИя к РЕЗОЛЮЦИИ 32 | | | |
|  | | | |
|  | | | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Резюме**: | Новый текст, предложенный для Резолюции 32 ВАСЭ, ниже, затрагивает несколько ключевых проблем и рекомендаций для МСЭ. В нем указано на трудности поиска электронных документов на шести официальных языках и подчеркнута необходимость того, чтобы МСЭ установил стандарт в использовании технологий для своих операций. Рекомендации включают обеспечение своевременного и эффективного лингвистического обслуживания в ходе собраний исследовательских комиссий МСЭ-Т, повышение доступности электронных методов работы на мобильных устройствах и улучшение синхронизации между Секторами МСЭ для недопущения дублирования усилий. | |
| **Для контактов**: | Абдулмаджид Аль-Ахмади (Abdulmajeed AlAhmadi) Саудовская Аравия | Эл. почта: [aalahmadi@cst.gov.sa](mailto:aalahmadi@cst.gov.sa) |

MOD ARB/36A4/1

РЕЗОЛЮЦИЯ 32 (Пересм. Нью-Дели, 2024 г.)

Упрочение электронных методов работы в деятельности  
Сектора стандартизации электросвязи МСЭ

(Монреаль, 2000 г.; Флорианополис, 2004 г.; Йоханнесбург, 2008 г.; Дубай, 2012 г.; Хаммамет, 2016 г.; Нью-Дели, 2024 г.)

Всемирная ассамблея по стандартизации электросвязи (Нью-Дели, 2024 г.),

учитывая

*а)* стремительные темпы технологических изменений и обусловливаемую этим необходимость совершенствования и ускорения разработки стандартов;

*b)* что электронные методы работы (ЭМР) обеспечивают возможность для открытого, оперативного и беспрепятственного сотрудничества между участниками деятельности Сектора стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т);

*с)* что реализация возможностей ЭМР и связанных с ними механизмов создаст значительные преимущества для Членов МСЭ-Т, в том числе лиц, организаций и государств, которые обладают ограниченными ресурсами, позволяя им получать своевременный и эффективный доступ к информации о стандартах и процессам разработки и утверждения стандартов;

*d)* что ЭМР будут способствовать совершенствованию методов связи между Членами МСЭ‑Т, а также между другими соответствующими организациями по стандартизации и МСЭ в целях разработки гармонизированных в глобальном масштабе стандартов;

*е)* ключевую роль Бюро стандартизации электросвязи (БСЭ) в обеспечении поддержки возможностей ЭМР;

*f)* решения, содержащиеся в Резолюции 66 (Пересм. Бухарест, 2022 г.) Полномочной конференции;

*g)* бюджетные трудности, с которыми сталкиваются развивающиеся страны[[1]](#footnote-1)1, активно участвующие в очных собраниях МСЭ-Т;

*h)* Резолюцию 167 (Пересм. Бухарест, 2022 г.) Полномочной конференции, в которой предусматривается, что МСЭ следует обеспечить дальнейшее развитие своих средств и возможностей для дистанционного участия с помощью электронных средств в надлежащих собраниях Союза, в том числе рабочих группах, созданных Советом;

*i)* Резолюцию 154 (Пересм. Бухарест, 2022 г.) Полномочной конференции об использовании шести официальных языков Союза на равной основе,

отмечая

*а)* желание членов своевременно получать документы в электронной форме и необходимость уменьшения растущего объема документации в бумажной форме, создаваемой в ходе собраний и рассылаемой по почте;

*b)* что МСЭ-Т уже внедрены многие формы ЭМР, например такие, как электронное представление документов и служба электронных форумов;

*c)* что по-прежнему возникают некоторые трудности при проведении электронных собраний в результате постоянного или периодического снижения качества обслуживания, в частности, в ходе собраний с устным переводом в прямом эфире;

*d)* желание Членов МСЭ-Т проводить собрания с помощью электронных средств;

*e)* увеличение использования членами мобильных устройств во время собраний и вне них;

*f)* преимущества, получаемые членами благодаря еще большему упрощению участия в разработке и утверждении Рекомендаций с помощью электронных средств, в особенности членами, не имеющими возможности участвовать в работе собраний исследовательских комиссий в Женеве и за ее пределами;

*g)* дефицит пропускной способности и другие ограничения, в частности в развивающихся странах;

*h)* трудности, возникающие при поиске документов и/или информации по какому-либо конкретному предмету, теме или вопросу, и необходимость использования "умных" решений для классификации и беспрепятственного извлечения таких документов и/или информации;

*i)* экономию, которую можно получить за счет расширения возможностей ЭМР в МСЭ-Т (например, снижение затрат на распространение бумажной документации, путевые расходы, затрат МСЭ-T на материально-техническое обеспечение и т. д.);

*j)* поощрение другими организациями по стандартизации электросвязи сотрудничества с использованием ЭМР;

*k)* что альтернативный процесс утверждения (АПУ) (Рекомендация МСЭ-Т А.8) осуществляется прежде всего с помощью электронных средств;

*l)* трудности в поиске электронных документов и/или информации, относящихся к конкретной теме, на шести официальных языках Союза МСЭ;

*m)* что МСЭ должен служить в качестве примера использования технологий для выполнения своих функций,

решает,

1 что основные задачи МСЭ-Т, связанные с ЭМР, должны состоять в том:

• чтобы сотрудничество между Членами МСЭ-Т при разработке Рекомендаций осуществлялось с помощью электронных средств;

• чтобы БСЭ в тесном сотрудничестве с Бюро развития электросвязи МСЭ (БРЭ) обеспечивало во время собраний, семинаров-практикумов и учебных программ МСЭ-Т средства и возможности ЭМР, включая дистанционное участие и электронный доступ, например через платформы, основанные на системе LINUX, в частности, чтобы помочь развивающимся странам, наименее развитым странам, малым островным развивающимся государствам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и странам с переходной экономикой, которые испытывают дефицит полосы пропускания и другие ограничения;

• поощрять участие развивающихся стран с помощью электронных средств в собраниях МСЭ-Т посредством разработки более простых средств и руководящих указаний, а также путем освобождения таких участников от любых расходов, за исключением платы за местные вызовы и интернет-соединения;

• что БСЭ в тесном сотрудничестве с БРЭ следует обеспечивать во время собраний, семинаров-практикумов и учебных программ МСЭ-Т средства и возможности ЭМР, а также поощрять участие развивающихся стран путем освобождения, в рамках кредитов, которые Совет вправе разрешить, этих участников от любых расходов, за исключением платы за местные вызовы и интернет-соединения;

• чтобы БСЭ предоставляло всем Членам МСЭ-Т надлежащий и быстрый доступ к необходимой для их работы электронной документации, включая глобальный, унифицированный и сводный обзор пути разработки документов;

• чтобы БСЭ предоставляло соответствующие системы и средства для поддержки проведения работ в МСЭ-Т с помощью электронных средств;

• чтобы все виды деятельности, процедуры, исследования и отчеты исследовательских комиссий МСЭ-Т размещались на веб-сайте МСЭ-Т так, чтобы облегчить поиск и нахождение всей соответствующей информации;

• рассмотреть вопрос о разработке адаптированной для мобильных устройств версии веб‑сайта МСЭ-Т с целью оказания содействия беспрепятственному доступу к информации с помощью "умных" мобильных устройств; и

• упростить и облегчить расширенный поиск документов и/или информации,

2 что систематическое отражение этих задач в Плане действий по ЭМР, в том числе включение в него пунктов по отдельным мероприятиям, определяемым членами МСЭ-Т или БСЭ, определение их приоритетности и руководство их выполнением должно осуществлять БСЭ при консультации с Консультативной группой по стандартизации электросвязи (КГСЭ),

поручает

1 Директору БСЭ:

• вести План действий по ЭМР, охватывающий практические и физические аспекты расширения возможностей ЭМР в МСЭ-Т;

• на регулярной основе определять и анализировать затраты и выгоды по отдельным пунктам Плана действий;

• представлять на каждом собрании КГСЭ отчет о ходе работ по Плану действий, в том числе и о результатах описанного выше анализа затрат и выгод;

• обеспечить исполнительный орган, бюджет в рамках БСЭ и ресурсы для скорейшего выполнения Плана действий;

• разработать и разослать руководящие указания по использованию средств ЭМР в МСЭ-Т;

• принять меры для предоставления надлежащих электронных средств для обеспечения участия или наблюдения (например, интернет-вещание, аудиоконференции, интернет‑конференции/совместное использование веб-документов, видеоконференции и т. д.) в собраниях МСЭ-Т, семинарах-практикумах и учебных курсах для делегатов, не имеющих возможности лично участвовать в этих мероприятиях, и координировать эту деятельность с БРЭ для оказания помощи в предоставлении таких средств;

• создать веб-сайт МСЭ-Т, позволяющий легко осуществлять поиск и находить всю соответствующую информацию; и, в частности, механизм классификации и усовершенствованную поисковую систему для извлечения документов и/или информации, относящихся к какому-либо конкретному предмету, теме или вопросу;

• создать адаптированную для мобильных устройств версию веб-сайта МСЭ-Т;

• содействовать своевременному и одновременному обеспечению высококачественных и эффективных лингвистических услуг на шести официальных языках Союза, особенно в ходе собраний исследовательских комиссий МСЭ-Т;

• обеспечить постоянную бесперебойность и легкодоступность электронных методов работы на мобильных устройствах для удовлетворения различных стилей работы и предпочтений;

• обеспечить синхронизацию между различными Секторами МСЭ, особенно при обсуждении общей темы, с помощью систем обеспечения ЭМР; данный подход расширяет преимущества для всех заинтересованных членов и помогает выявлять и исключать дублирование работы;

2 КГСЭ продолжать работу в следующих направлениях:

• действовать в качестве связующего звена между членами МСЭ-Т и БСЭ по проблемам ЭМР, обеспечивая, в частности, обратную связь и консультации по вопросам содержания Плана действий, приоритетности предусмотренных в нем мероприятий и его реализации;

• определять потребности пользователей и планировать принятие надлежащих мер с помощью соответствующих подгрупп и экспериментальных программ;

• просить председателей исследовательских комиссий осуществлять взаимодействие по проблемам ЭМР;

• поощрять вовлечение в работу всех участников деятельности МСЭ-Т, особенно экспертов по вопросам ЭМР от КГСЭ, исследовательских комиссий, БСЭ и соответствующих Бюро и департаментов МСЭ;

• продолжать работу с помощью электронных средств вне собраний КГСЭ, если это необходимо для выполнения ее задач.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. 1 К таковым относятся наименее развитые страны, малые островные развивающиеся государства, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, а также страны с переходной экономикой. [↑](#footnote-ref-1)